

Kigali, le 18 Novembre 1947.-

RESIDENCE DU RUANDA.

N° 2329/A.E.

Objet:

Achat vivres--

1040/A.E
21.11.47RUHENERI
22598

Monsieur l'Administrateur Territorial,

En annexe, veuillez trouver la licence d'achat N° 52 sollicitée par la SHUN et relative à ~~MINQUANTE~~ tonnes de haricots et ~~MINQUANTE~~ tonnes de pois dont l'achat s'effectuera dans votre territoire et qui serviront à ravitailler la main-d'oeuvre de la Société Minétain à Katumba, comme l'a déclaré le Gérant de la SHUN.

Après avoir pris note (numéro - date - quantité) - dans un registre servant à cet effet, veuillez avoir l'obligeance de transmettre ce document au demandeur.

Par même courrier, j'avertis la Société Minétain de l'octroi de la présente licence.-

Le Résident du Ruanda a.i. ?M. DESSAINT,
sé) Dessaint..

Pour copie certifiée conforme.
Le Secrétaire de la Résidence, Cl. ROSSIGNOL,

Monsieur l'Administrateur Territorial
à

R U H E N G E R I ..

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENERI

N° 10681 A.E.

Réponse au N° 2166 A.E.

du 27-10-47

Objet: licence achat vivres

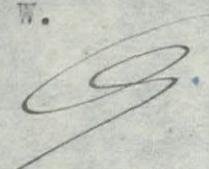
Ruhengeri, le 4 novembre 1947

11

Monsieur le Résident

Suite à votre lettre émargée, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que le gérant de la Shun me déclare que les 50 T. de pois et les 50 T. de haricots, sont destinés à la Minétain, Katumba.

L'Administrateur Territorial
Antonissen W.



Monsieur le Résident du Ruanda
Kigali

TERRITOIRES DU RUANDA-URUNDI.

RESIDENCE DU RUANDA.

N° 2166/AE.

Objet:

Licence achat vivres.-

Kigali, le 27 Octobre 1947..

562/AE
3.11.47

Monsieur l'Administrateur Territorial,

Me référant à votre lettre N° 1000/AE. du 22 courant, j'ai l'honneur de vous demander de me faire connaître à qui exactement sont destinées les cinquante tonnes de haricots et les cinquante tonnes de pois dont la SHUN sollicite l'achat en votre territoire..-

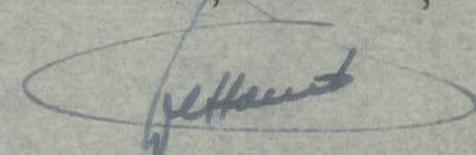
Le Résident du Ruanda a.i., M. DESSAINT,

Monsieur l'Administrateur Territorial

à

R U H E N G E R I .-

=====

A handwritten signature in blue ink, enclosed in an oval. The signature reads "DeSSaint".

RESIDENCE DU BOURGEOIS

OP:

NO. 5394/1

RESIDENCE DU BOURGEOIS

DE BOURGEOIS DU BOURGEOIS

DATE d'acquisition 15 octobre 1914

RESIDENCE DU BOURGEOIS

RESIDENCE DU BOURGEOIS
RESIDENCE DU BOURGEOIS
RESIDENCE DU BOURGEOIS
RESIDENCE DU BOURGEOIS
RESIDENCE DU BOURGEOIS

RESIDENCE DU BOURGEOIS

RESIDENCE DU BOURGEOIS

RESIDENCE DU BOURGEOIS

5